

Helping Hand™

Health Education for Patients and Families

Biopsia de la tiroides por aspiración con aguja fina (FNA) Fine Needle Aspiration (FNA) Biopsy of the Thyroid (Spanish)

El médico o el profesional de atención de la salud de su hijo ha visto o palpado un bulto (nódulo) en su tiroides. Necesita una biopsia por aspiración con aguja fina (FNA) para saber si el nódulo es inofensivo (benigno) o necesita tratamiento. Los bultos en el tiroides son frecuentes y no suelen ser graves.

- Un radiólogo intervencionista, un médico especializado en realizar FNA, utilizará una aguja para extraer líquido del interior del nódulo o nódulos para analizarlo.
- Su hijo no debe sentir dolor. Se le administrará un anestésico en el lugar de la biopsia.
- Algunos niños pueden recibir sedantes, un medicamento que les duerme, si no pueden permanecer tranquilos durante el procedimiento.
- La prueba dura entre 30 minutos y 1 hora.
- Si su hijo tiene fiebre, congestión nasal o tos, la prueba puede ser reprogramada.

Cómo prepararse para la prueba

- Recibirá instrucciones por escrito sobre cómo prepararse para la prueba.
- Si su hijo está recibiendo medicamentos anestésicos, no hay nada especial que hacer en casa.

- Si su hijo está recibiendo sedación, un enfermero le llamará el día anterior para decirle cuándo debe llegar y para repasar las instrucciones de nada por boca (NPO). Su hijo tendrá que dejar de comer y beber ciertas cosas antes de la prueba.
- Asegúrese de informar al equipo de atención de la salud si su hijo tiene alguna alergia.

El día del examen

- Si su hijo va a recibir medicamentos anestésicos, **llegue 1 hora antes de la prueba**. Un enfermero le pondrá crema anestésica en el lugar de la biopsia. La crema tarda 1 hora en hacer efecto.
- Si su hijo va a recibir sedación:
 - Se reunirá con el médico analgésico (anestesista) antes de que comience la prueba.
 - Un enfermero le colocará una vía intravenosa (IV). Se trata de un pequeño tubo de plástico que atraviesa la piel y llega hasta una vena. El enfermero puede poner crema anestésica en la piel por donde entra la vía intravenosa si es necesario.
- Vaya al vestíbulo de Crossroads en el Hospital Principal para registrarse. Le darán un mapa para llegar al Centro de Procedimientos. Uno de los padres o tutor legal debe estar presente para firmar los formularios de consentimiento para la biopsia y la sedación.
- A veces el horario de la prueba se retrasa o se demora.

El procedimiento de la biopsia

- Su hijo se tumbará boca arriba en una camilla acolchada con toallas enrolladas bajo los hombros. Se le inclinará la cabeza hacia atrás.
- El médico o el personal de atención de la salud limpiará la piel sobre la tiroides.
- Si su hijo recibió crema anestésica, el médico o el profesional de atención de la salud le pondrá (inyectará) un medicamento anestésico diferente bajo la piel utilizando una pequeña aguja.
- Una vez adormecida la zona, el médico utilizará otra aguja pequeña para llegar al nódulo o nódulos. Un ultrasonido ayudará a guiar la aguja hasta el lugar correcto.
- El médico extraerá una pequeña cantidad de líquido del nódulo. Es posible que haga esto varias veces hasta que haya suficiente líquido para la prueba.
- Limpiarán, secarán y cubrirán el lugar de la biopsia con un vendaje.

Riesgos y efectos secundarios

- Puede haber hemorragia en el lugar de la biopsia. Es normal que aparezcan algunos hematomas.
- El cuello y la garganta de su hijo pueden dolerle durante 1 o 2 días. Esto es normal.
- Pueden producirse infecciones. Son poco frecuentes. Si su hijo tiene un problema con su sistema inmunológico o un problema cardíaco, su médico o proveedor de atención médica le ordenará antibióticos para prevenir una infección.
- Los sedantes intravenosos pueden ralentizar la respiración durante el procedimiento. Vigilaremos de cerca a su hijo.

Después del procedimiento

- El lugar de la biopsia permanecerá adormecido durante un rato después del procedimiento.
- Si su hijo fue sedado, podría estar torpe e inseguro al caminar hasta que desaparezca el efecto del medicamento.
- Su hijo:
 - Podrá beber líquidos claros, como agua o jugo de manzana, poco después del procedimiento.
 - Volverá a su habitación del hospital si ya estaba hospitalizado.
 - Podrá irse a casa si el procedimiento se realizó como paciente ambulatorio. Irá a su vehículo, llevado por su padre, madre o tutor. Si recibió sedación, irá a su vehículo en silla de ruedas.

• En casa:

- Puede comer sus alimentos habituales.
- Puede volver a sus actividades normales en pocas horas. Sin embargo, debe evitar montar en bicicleta, practicar deportes o hacer cosas que requieran que esté muy concentrado durante el primer día en casa.
- Debe mantener el vendaje puesto durante 24 horas.
- Puede tomar acetaminofeno (Tylenol®) o ibuprofeno (Motrin® o Advil®) para el dolor o las molestias. Lea la etiqueta para conocer la dosis adecuada para la edad y el peso de su hijo.
- El laboratorio tarda entre 2 y 7 días en enviar los resultados de la biopsia al médico o profesional de atención de la salud que solicitó la prueba. Le llamaremos para programar una cita de seguimiento cuando recibamos los resultados de la prueba.

Cuándo llamar al médico

Las complicaciones son poco frecuentes. Llame al médico o al profesional de atención de la salud de su hijo si presenta:

- Enrojecimiento, hinchazón o secreción en el lugar de la biopsia.
- Una temperatura de 101° Fahrenheit (F) o 38.3° Celsius (C) o superior.
- Dolor o molestias que duren más de 72 horas.

HH-III-139-S 4